Torsdagen den 23 juni 2011

— med beaktande av den begäran om godkännande som rådet lagt fram i enlighet med artiklarna 100.2, 207.4, 218.6 andra stycket led a och artikel 218.8 första stycket och i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (C7-0100/2010),

— med beaktande av artiklarna 81 och 90.8 i arbetsordningen,

— med beaktande av rekommendationen från utskottet för transport och turism (A7-0298/2010).

1. Europaparlamentet godkänner att avtalet ingås.

2. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att och översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen samt medlemsstaternas och Kanadas regeringar och parlament.

Förebyggande och korrigering av makroekonomiska obalanser ***I

P7_TA(2011)0287

Europaparlamentets ändringar antagna den 23 juni 2011 av förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om förebyggande och korrigering av makroekonomiska obalanser (KOM(2010)0527 – C7-0301/2010 – 2010/0281(COD)) [1]

(2012/C 390 E/17)

(Ordinarie lagstiftningsförfarande: första behandlingen)

[Ändring 2]

PARLAMENTETS ÄNDRINGSFÖRSLAG (*)

till kommissionens förslag

---

[1] Ärendet återförvisades till det ansvariga utskottet för ytterligare behandling enligt artikel 57.2 andra stycket i arbetsordningen (A7-0183/2011).

(*) Ändringar: ny text eller text som ersätter tidigare text markeras med fetkursiv stil och strykningar med symbolen ▌.

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

om förebyggande och korrigering av makroekonomiska obalanser

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 121.6,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Europeiska centralbankens yttrande [1],

---

[1] ***EUT C 150, 20.5.2011, s. 1.***

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande ([1]),

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet, och

av följande skäl:

(1) Samordningen av medlemsstaternas ekonomiska politik inom unionen ***bör utvecklas*** i enlighet med ***de allmänna riktlinjerna för den ekonomiska politiken och riktlinjerna för sysselsättningen och*** bör innefatta efterlevnad av de vägledande principerna för stabila priser, sunda ***och hållbara*** offentliga finanser och monetära förhållanden samt en hållbar betalningsbalans.

(1a) Att uppnå och upprätthålla en dynamisk inre marknad bör betraktas som en central aspekt av en ekonomisk och monetär union som fungerar väl och friktionsfritt.

(1b) Ramen för förbättrad ekonomisk styrning bör bygga på flera sammanlänkade och samstämda politiska åtgärder för hållbar tillväxt, särskilt en unionsstrategi för tillväxt och sysselsättning, en europeisk termin för stärkt samordning av den ekonomiska politiken och budgetpolitiken, en effektiv ram för att förebygga och korrigera alltför stora underskott i de offentliga finanserna (stabilitets- och tillväxtpakten), en stabil ram för att förebygga och korrigera makroekonomiska obalanser och en förstärkt reglering och tillsyn av finansmarknaderna.

(2) Det finns ett behov av att ***dra lärdomar från*** det första årtiondet av den ekonomiska och monetära unionens funktion***, och framför allt ett behov av en förbättrad ekonomisk styrning inom unionen, som bör bygga på ett större nationellt egenansvar***.

(2a) En förstärkt ekonomisk styrning bör innebära att Europaparlamentet och de nationella parlamenten involveras i högre grad och i ett tidigare skede.Europaparlamentets ansvariga utskott kan erbjuda den medlemsstat som berörs av rådets rekommendation eller beslut enligt artiklarna 7.2, 8.2 och 10.4 i denna förordning att delta i en diskussion

(2b) Kommissionen bör få en starkare roll när det gäller den skärpta övervakningen av medlemsstatsspecifika bedömningar, uppföljningar, övervakningsuppdrag, rekommendationer och varningar.

(3) I synnerhet bör övervakningen av medlemsstaternas ekonomiska politik breddas till att utöver budgetövervakning även inbegripa ***en mer detaljerad och formell ram för*** att förebygga alltför stora makroekonomiska obalanser och hjälpa de berörda medlemsstaterna att arbeta fram korrigeringsplaner innan avvikelserna blir bestående. Breddningen av den ekonomiska övervakningen bör genomföras parallellt med en fördjupad budgetövervakning.

(4) För att göra det lättare att komma till rätta med sådana obalanser krävs ett i lag detaljreglerat förfarande.

(5) Det är lämpligt att komplettera den multilaterala övervakning som avses i artiklarna 121.3 och 121.4 i fördraget med särskilda regler för upptäckt ***av makroekonomiska obalanser samt för*** förebyggande och korrigering av ***alltför stora*** makroekonomiska obalanser ***inom unionen, vilket bör vara integrerat i den årliga multilaterala övervakningscykeln***.

([1]) EUT C …

Torsdagen den 23 juni 2011

(6) Förfarandet bör ***införa*** en förvarningsmekanism för upptäckt av framväxande makroekonomiska obalanser i ett tidigt skede. Det bör baseras på en indikativ och överblickbar resultattavla ***med indikativa tröskelvärden*** i kombination med en ekonomisk bedömning. ***Vid denna bedömning bör hänsyn tas till bland annat nominell och reell konvergens inom och utanför euroområdet.***

(6a) Kommissionen bör samarbeta nära med rådet och Europaparlamentet när resultattavlan och de makroekonomiska och makrofinansiella indikatorerna för medlemsstaterna utarbetas. Indikatorerna och tröskelvärdena bör fastställas och vid behov justeras så att de anpassas till de makroekonomiska obalansernas föränderliga natur, bland annat på grund av växande hot mot den makroekonomiska stabiliteten eller förbättrad tillgång till relevanta statistiska uppgifter. Kommissionen bör lämna förslag till kommentarer till de behöriga kommittéerna i rådet och de ansvariga utskotten i Europaparlamentet om planer på att fastställa och justera indikatorer och tröskelvärden. Kommissionen bör informera rådet och Europaparlamentet om ändringar av indikatorerna och tröskelvärdena och ange skälen till dessa ändringar.

(7) ***För att*** resultattavlan ***ska kunna fungera som en effektiv del av förvarningsmekanismen*** bör ***den*** bestå av en begränsad uppsättning med ekonomiska***,*** finansiella ***och strukturella*** indikatorer som är av betydelse för att upptäcka makroekonomiska obalanser, med tillhörande indikativa tröskelvärden. ***Indikatorerna och tröskelvärdena bör vid behov justeras så att de anpassas till de makroekonomiska obalansernas föränderliga natur***, bland annat på grund av framväxande hot mot den makroekonomiska stabiliteten eller förbättrad tillgång till relevanta statistiska uppgifter. ***Indikatorerna bör inte betraktas som mål för den ekonomiska politiken utan som redskap för att beakta de makroekonomiska obalansernas föränderliga natur inom Europeiska unionen.***

(7a) Vid utvecklingen av resultattavlan bör vederbörlig hänsyn också tas till heterogena ekonomiska omständigheter, inbegripet upphämtningseffekter.

(8) Överskridande av ett eller flera indikativa tröskelvärden behöver inte med nödvändighet betyda att makroekonomiska obalanser håller på att växa fram, eftersom den ekonomiska politiken bör beakta samverkan mellan olika makroekonomiska variabler. ***Inga slutsatser bör dras från en mekanisk avläsning av resultattavlan.*** En ekonomisk bedömning bör säkerställa att alla olika uppgifter, från såväl resultattavlan som andra källor, sätts in i sitt sammanhang och blir en del av en heltäckande analys.

(9) Baserat på den multilaterala övervakningen och förvarningsmekanismen ***eller vid oväntad och betydande ekonomisk utveckling som kräver brådskande analys för tillämpning av denna förordning,*** bör kommissionen identifiera vilka medlemsstater som behöver granskas mer ingående. Den fördjupade granskningen bör ***genomföras utan att man förutsätter att det föreligger obalanser och bör*** inbegripa en ingående analys av orsakerna till obalanserna i den granskade medlemsstaten***, med vederbörlig hänsyn tagen till landsspecifika ekonomiska villkor och omständigheter och en bredare uppsättning analysverktyg, indikatorer och kvalitativ information som rör landet i fråga. När kommissionen genomför den fördjupade granskningen ska medlemsstaten samarbeta för att säkerställa att den information som kommissionen har tillgång till är så fullständig och korrekt som möjligt. Dessutom ska kommissionen vederbörligen beakta eventuell annan information som enligt den berörda medlemsstaten har betydelse, och som medlemsstaten har förelagt kommissionen och rådet.*** Den ***fördjupade granskningen*** bör diskuteras inom rådet och Eurogruppen av de medlemsstater som har euron som valuta. ***Vid den fördjupade granskningen ska, där så är lämpligt, hänsyn tas till de rekommendationer eller uppmaningar riktade till medlemsstater som är föremål för granskning som rådet har antagit med stöd av artiklarna 121, 126 och 148 i fördraget och enligt artiklarna 6, 7, 8 och 10 i denna förordning samt till den granskade medlemsstatens planerade politik, såsom den beskrivs i nationella reformprogram, liksom internationell bästa praxis för indikatorer och metoder. När kommissionen beslutar att genomföra en fördjupad granskning vid en betydande och oväntad förändring av den ekonomiska utvecklingen som omedelbart måste analyseras bör den underrätta de berörda medlemsstaterna.***

(10) Ett förfarande för att övervaka och korrigera skadliga makroekonomiska obalanser, med förebyggande och korrigerande inslag, kräver förstärkta övervakningsverktyg baserade på dem som används i det multilaterala övervakningsförfarandet. Detta kan innefatta utökade kontrollbesök i medlemsstaterna av kommissionen***, i samarbete med Europeiska centralbanken (ECB) för medlemsstater som har euron som valuta eller medlemsstater som deltar i ERM2,*** och kompletterande rapportering av medlemsstaterna i händelse av allvarliga obalanser, inbegripet obalanser som äventyrar den ekonomiska och monetära unionens korrekta funktion. ***Arbetsmarknadens parter och andra nationella intressenter bör därför, när detta är lämpligt, medverka i dialogen.***

(11) Vid bedömning av obalanser bör hänsyn tas till hur allvarliga de är ▌samt till eventuella negativa ekonomiska och finansiella spridningseffekter ***som ökar sårbarheten i EU:s ekonomi och utgör ett hot mot den monetära unionens smidiga funktion. Det krävs åtgärder för att rätta till makroekonomiska obalanser och skillnader i konkurrenskraft i alla medlemsstater, särskilt i euroområdet. De politiska utmaningarnas karaktär, omfattning och angelägenhet kan emellertid variera kraftigt i de olika berörda medlemsstaterna. Med tanke på befintliga sårbarheter och omfattningen av den anpassning som krävs, är behovet av politiska åtgärder särskilt akut i medlemsstater med varaktigt stort bytesbalansunderskott och stora förluster av konkurrenskraft. Även i de medlemsstater som bygger upp stora överskott i bytesbalansen bör politiken ha som mål att identifiera och genomföra de strukturreformer som bidrar till att stärka den inhemska efterfrågan och tillväxtpotentialen.***

(11a) Den berörda medlemsstatens förmåga till ekonomisk anpassning och uppnådda resultat avseende efterlevnad av tidigare rekommendationer som avgetts enligt denna förordning och andra rekommendationer som avgetts enligt artikel 121 i fördraget som en del av den multilaterala övervakningen, särskilt de allmänna riktlinjerna för medlemsstaternas och unionens ekonomiska politik, bör också beaktas.

(12) Om makroekonomiska obalanser konstateras bör rekommendationer***, i förekommande fall med medverkan av relevanta kommittéer,*** lämnas till den berörda medlemsstaten som vägledning för lämpliga politiska åtgärder. Den berörda medlemsstatens politiska reaktion för att korrigera obalanser bör vara snabb och alla tillgängliga ekonomisk-politiska instrument som de offentliga myndigheterna förfogar över bör utnyttjas. ***I förekommande fall bör relevanta nationella intressenter, däribland arbetsmarknadens parter, också involveras i enlighet med bestämmelserna i EUF-fördraget och nationella rättsliga och politiska arrangemang.*** Reaktionen bör därför anpassas till den berörda medlemsstatens specifika miljö och omständigheter och täcka den ekonomiska politikens huvudområden, inbegripet finans- och lönepolitik, arbetsmarknader, varu- och tjänstemarknader och reglering av den finansiella sektorn. ***Åtaganden enligt ERM2-avtal behöver beaktas.***

(13) Förvarningarna och rekommendationerna från Europeiska systemrisknämnden till medlemsstaterna eller till unionen gäller risker av makrofinansiell natur. De ***bör*** också***, i tillämpliga fall,*** motivera lämpliga uppföljningsåtgärder ***från kommissionens sida*** när det gäller övervakning av obalanser. ***Europeiska systemrisknämndens oberoende och dess sekretessföreskrifter bör till fullo respekteras.***

(14) Om allvarliga makroekonomiska obalanser konstateras, inbegripet obalanser som äventyrar den ekonomiska och monetära unionens funktion, bör ett förfarande vid alltför stora obalanser inledas, och detta kan inkludera rekommendationer till medlemsstaten, skärpta krav på övervakning och kontroll, och när det gäller medlemsstater vars valuta är euron, möjligheten till verkställighet i enlighet med förordning (EU) nr […/…] ([1]) om landet i fråga framhärdar i att underlåta att vidta korrigerande åtgärder.

([1]) EUT L […], […], […].

Torsdagen den 23 juni 2011

(15) Alla medlemsstater som genomgår förfarandet vid alltför stora obalanser bör fastställa en plan för korrigerande åtgärder som i detalj beskriver den politik som planeras för att genomföra rådets rekommendationer. Planen för korrigerande åtgärder bör innehålla en tidsplan för genomförandet av de beskrivna åtgärderna. Den bör godkännas av rådet ***på grundval av en rekommendation***. ***Rekommendationen ska överlämnas till Europaparlamentet.***

(15a) Rådet bör ges befogenhet att anta enskilda beslut som fastställer bristande efterlevnad av de rekommendationer som antagits av rådet inom ramen för planen för korrigerande åtgärder. Dessa enskilda beslut är en del av den samordning av medlemsstaternas ekonomiska politik som sker inom rådet i enlighet med artikel 121.1 i fördraget, och utgör därmed en integrerad uppföljning av de berörda rekommendationer som rådet har lämnat i enlighet med artikel 121.4 i fördraget inom ramen för en plan för korrigerande åtgärder.

(16) Eftersom ett effektivt ramverk för att upptäcka och förebygga makroekonomiska obalanser inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna var för sig på grund av de djupa handelsmässiga och finansiella banden mellan länderna, liksom på grund av spridningseffekterna av nationell ekonomisk politik på unionen och euroområdet som helhet, och detta därför bättre kan uppnås på unionsnivå, kan unionen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.

(16a) När rådet och kommissionen tillämpar denna förordning bör de till fullo respektera de nationella parlamentens och arbetsmarknadsparternas roll och olikheterna i de nationella systemen, såsom systemen för lönebildning.

(16b) Om rådet finner att en medlemsstat inte längre har en alltför stor obalans ska förförandet vid alltför stora obalanser avslutas efter det att rådet har upphävt rekommendationerna i artiklarna 7, 8 och 10 på rekommendation från kommissionen. Detta ska baseras på en av kommissionen gjord heltäckande analys som visar att medlemsstaten har handlat i enlighet med rådets rekommendationer och att bakomliggande orsaker och därmed förbundna risker enligt den rekommendation som inleder förfarandet vid alltför stora underskott inte längre föreligger, bland annat med beaktande av den makroekonomiska utvecklingen samt de makroekonomiska utsikterna och spridningseffekterna. Det bör göras ett offentligt uttalande som markerar avslutandet av förfarandet vid alltför stora obalanser.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

Syfte och definitioner

Artikel 1

Syfte

1. I denna förordning fastställs detaljerade regler för upptäckt ***av makroekonomiska obalanser samt för*** förebyggande och korrigering av ***alltför stora*** makroekonomiska obalanser inom unionen.

1a. Denna förordning ska tillämpas inom ramen för den europeiska terminen i enlighet med förordning (EU) nr […/…] om förstärkning av övervakningen av de offentliga finanserna samt övervakningen och samordningen av den ekonomiska politiken.

1b. Tillämpningen av förordningen ska till fullo respektera artikel 152 i EUF-fördraget och de rekommendationer som utfärdas inom ramen för denna förordning ska respektera nationell praxis och de nationella systemen för lönebildning. Förordningen ska beakta artikel 28 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, och ska därför inte påverka rätten att förhandla om, ingå och tillämpa kollektivavtal samt att vidta stridsåtgärder i enlighet med nationell lagstiftning och praxis.

Artikel 2

Definitioner

I denna förordning gäller följande definitioner:

a) *obalanser:* ***alla trender som leder till en*** makroekonomisk utveckling som inverkar negativt på, eller skulle kunna inverka negativt på, ekonomin i en medlemsstat eller i den ekonomiska och monetära unionen, eller i unionen som helhet.

b) *alltför stora obalanser:* allvarliga obalanser, inbegripet obalanser som äventyrar ***eller skulle kunna äventyra*** den ekonomiska och monetära unionens korrekta funktion.

KAPITEL II

Upptäckt av obalanser

Artikel 3

Resultattavla

1. ***Resultattavlan, inklusive indikatorerna, ska användas*** som ett instrument för underlättande av tidig upptäckt och övervakning av obalanser.

2. Resultattavlan ska bestå av ***ett fåtal relevanta, praktiska, enkla, mätbara och tillgängliga*** makroekonomiska och makrofinansiella indikatorer för medlemsstaterna. ***Den ska möjliggöra tidig upptäckt av både kortsiktiga makroekonomiska obalanser och obalanser som växer fram på grund av strukturella och långsiktiga tendenser.***

2a. Resultattavlan ska bland annat inbegripa indikatorer som är värdefulla för en tidig identifiering av

a) interna obalanser, inklusive obalanser som kan växa fram till följd av offentlig och privat skuldsättning, utvecklingen på finansmarknaderna och tillgångsmarknaderna, inbegripet fastighetsmarknaden, utvecklingen av kreditflödet inom den privata sektorn och utvecklingen av arbetslösheten,

b) externa obalanser, inklusive obalanser som kan växa fram till följd av utvecklingen av bytesbalansen och medlemsstaternas nettoinvesteringspositioner, real effektiv växelkurs, exportmarknadsandelar och förändringar av priser och kostnader samt konkurrenskraft i andra avseenden än priskonkurrens, med beaktande av produktivitetens olika beståndsdelar.

2b. I samband med den ekonomiska avläsningen av resultattavlan i förvarningsmekanismen ska kommissionen särskilt uppmärksamma utvecklingen av den reala ekonomin, däribland den ekonomiska tillväxten, resultatet i fråga om sysselsättning och arbetslöshet, nominell och reell konvergens inom och utanför euroområdet, utvecklingen av produktiviteten och dess relevanta drivkrafter såsom forskning och utveckling och utländska och nationella investeringar samt sektorsrelaterad utveckling, inbegripet på energiområdet, som inverkar på BNP och bytesbalansen.

Torsdagen den 23 juni 2011

Resultattavlan ska också innehålla indikativa tröskelvärden för dessa indikatorer som ska fungera som förvarningsnivåer. Valet av indikatorer och tröskelvärden ska bidra till att främja konkurrenskraften i EU.

Resultattavlan med indikatorer, och särskilt dess tröskelvärden för förvarning, ska vara symmetrisk och differentieras för medlemsstaterna i euroområdet respektive de medlemsstater som står utanför euroområdet, om detta är motiverat på grund av särdragen i den monetära unionen och relevanta ekonomiska omständigheter. Vid utvecklingen av resultattavlan bör vederbörlig hänsyn också tas till heterogena ekonomiska omständigheter, inbegripet upphämtningseffekter.

2c. Europeiska systemrisknämndens arbete ska vederbörligen beaktas i samband med utarbetandet av indikatorer som är relevanta för stabiliteten på finansmarknaderna. Kommissionen ska uppmana Europeiska systemrisknämnden att uttala sig om förslagen till indikatorer som är relevanta för stabiliteten på finansmarknaderna.

3. Förteckningen över vilka indikatorer ***och tröskelvärden*** resultattavlan ska innehålla ▌ska offentliggöras.

4. ▌Resultattavlans lämplighet, inbegripet sammansättningen av indikatorer, de fastställda tröskelvärdena och den metod som används, ***ska utvärderas med jämna mellanrum, och justeras eller ändras om så är nödvändigt***. Förändringar av den underliggande metoden och resultattavlans sammansättning med tillhörande tröskelvärden ska offentliggöras.

4a. Resultattavlans värden för indikatorerna ska uppdateras minst en gång per år.

Artikel 4

Förvarningsmekanism

1. ***Förvarningsmekanismen är utformad för att underlätta tidig upptäckt och övervakning av obalanser. Kommissionen ska utarbeta en årlig rapport med en kvalitativ ekonomisk och finansiell bedömning som bygger på en resultattavla med en uppsättning indikatorer som jämförs med de indikativa tröskelvärdena. Rapporten med resultattavlans värden för indikatorerna ska offentliggöras.***

2. ***Kommissionens*** rapport ▌ska innehålla en ekonomisk och finansiell bedömning som sätter in indikatorernas förändring över tiden i ett vidare sammanhang, vid behov underbyggd av andra relevanta ekonomiska och finansiella indikatorer ***vid bedömningen av hur obalanserna har utvecklats. Inga slutsatser ska dras från en mekanisk avläsning av resultattavlans indikatorer. Bedömningen ska beakta utvecklingen av obalanserna i unionen och i euroområdet.*** I rapporten ska också anges om överskridande av ▌tröskelvärdena i en eller flera medlemsstater betyder att eventuella obalanser håller på att växa fram. ***Bedömningen av medlemsstater med stort bytesbalansunderskott kan skilja sig från bedömningen av medlemsstater som bygger upp stora överskott i bytesbalansen.***

3. Rapporten ska identifiera de medlemsstater som kommissionen anser ***kan ha*** drabbats av eller ***kan riskera*** att drabbas av obalanser.

3a. Rapporten ska i god tid överlämnas till Europaparlamentet, rådet och Europeiska ekonomiska och sociala kommittén.

4. Som en del av den multilaterala övervakningen i enlighet med artikel 121.3 i fördraget ska rådet diskutera och ***genomföra en samlad bedömning av*** kommissionens rapport. Eurogruppen ska diskutera rapporten i den mån den ▌berör de medlemsstater som har euron som valuta.

Artikel 5

Fördjupad granskning

1. Med ***vederbörlig*** hänsyn tagen till de diskussioner i rådet och Eurogruppen som föreskrivs i artikel 3.4***, eller om den ekonomiska utvecklingen ändras på ett betydande och oväntat sätt och som omedelbart måste analyseras för tillämpningen av denna förordning,*** ska kommissionen genomföra en fördjupad granskning för varje medlemsstat som den bedömer har drabbats eller riskerar att drabbas av obalanser. ▌.

Den fördjupade granskningen ska bygga på en detaljerad analys av de landsspecifika förhållandena, däribland medlemsstaternas olika utgångslägen. Den ska undersöka ett brett urval av ekonomiska variabler och ta hjälp av analysverktyg och kvalitativ information som rör landet i fråga. Den ska ta hänsyn till de nationella särdragen för relationerna och dialogen mellan arbetsmarknadens parter.

Kommissionen ska dessutom vederbörligen beakta eventuell annan information som enligt den berörda medlemsstaten har betydelse, och som medlemsstaten har lagt fram.

Granskningen ska genomföras i samband med övervakningsuppdrag i den berörda medlemsstaten i enlighet med artikel 11e.

2. Den fördjupade granskningen ska ***omfatta en utvärdering av huruvida den berörda medlemsstaten är drabbad av obalanser och huruvida dessa obalanser utgör alltför stora obalanser. Den ska undersöka de upptäckta obalansernas ursprung inom ramen för de gällande ekonomiska förhållandena, inbegripet de täta handelsmässiga och finansiella kopplingarna mellan medlemsstaterna och spridningseffekterna av nationell ekonomisk politik. Den ska analysera relevant utveckling med anknytning till unionsstrategin för tillväxt och sysselsättning. Den ska också undersöka den ekonomiska utvecklingens relevans i unionen och i euroområdet som helhet.*** Den ska särskilt beakta följande:

a) Där så är lämpligt, de rekommendationer eller uppmaningar som rådet ***har lämnat till de granskade medlemsstaterna och*** antagit med stöd av artiklarna 121***,*** 126 ***och 148*** i fördraget och enligt artiklarna 6, 7, 8, och 10 i denna förordning.

b) Den granskade medlemsstatens planerade politik, såsom den beskrivs i ***nationella reformprogram och, i förekommande fall,*** i ***stabilitets- och konvergensprogrammet***.

c) Alla ▌varningar eller rekommendationer från Europeiska systemrisknämnden ***om systemrisker som tas upp av eller*** som berör den medlemsstat som är föremål för granskning. ***Europeiska systemrisknämndens krav på konfidentialitet ska respekteras.***

2a. Den fördjupade granskningen ska offentliggöras. Kommissionen ska informera rådet och Europaparlamentet om resultatet av den fördjupade granskningen.

Artikel 6

Förebyggande åtgärder

1. Om kommissionen, på grundval av den fördjupade granskning som avses i artikel 5 i denna förordning, anser att det föreligger obalanser i en medlemsstat ska kommissionen informera rådet***, Eurogruppen och Europaparlamentet*** om detta. På rekommendation från kommissionen kan rådet lämna nödvändiga rekommendationer till den berörda medlemsstaten i enlighet med förfarandet i artikel 121.2 i EUF-fördraget.

2. Rådet ska informera Europaparlamentet om ***rekommendationen***. Rådets rekommendationer ska offentliggöras.

2a. Rådets och kommissionens rekommendationer ska till fullo respektera artikel 152 i EUF-fördraget och beakta artikel 28 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.

3. Rådet ska årligen ***inom ramen för den europeiska terminen*** se över ***rekommendationen*** och kan vid behov ***anpassa den*** i enlighet med punkt 1.

KAPITEL III

Förfarande vid alltför stora obalanser

Artikel 7

Inledande av förfarandet vid alltför stora obalanser

1. Om kommissionen, på grundval av den fördjupade granskning som avses i artikel 5, anser att en medlemsstat har drabbats av alltför stora obalanser ska kommissionen informera rådet***, Eurogruppen och Europaparlamentet*** om detta.

Kommissionen ska också informera de relevanta Europeiska tillsynsmyndigheterna och Europeiska systemrisknämnden, som uppmanas att vidta de åtgärder den anser nödvändiga.

2. Rådet kan, på grundval av en rekommendation från kommissionen, anta ***en rekommendation*** i enlighet med artikel 121.4 i fördraget, förklara att det föreligger en alltför stor obalans och rekommendera den berörda medlemsstaten att vidta korrigerande åtgärder.

Rekommendationen ska ange typen av obalanser ***samt deras effekter*** och i detalj beskriva ***ett antal politiska rekommendationer*** som ***ska följas*** samt tidsfristen inom vilken den berörda medlemsstaten måste ***lämna in en plan för*** korrigerande ***åtgärder***. Rådet kan i enlighet med artikel 121.4 i fördraget offentliggöra ***sin rekommendation***.

Artikel 8

Plan för korrigerande åtgärder

1. Alla medlemsstater för vilka ett förfarande vid alltför stora obalanser har inletts, ska lämna in en plan för korrigerande åtgärder till rådet och kommissionen ***på grundval av rekommendationen och*** inom en tidsfrist som ska fastställas i ***denna*** i enlighet med artikel 7. Denna plan för korrigerande åtgärder ska beskriva de specifika ▌politiska åtgärder som den berörda medlemsstaten har genomfört eller avser att genomföra samt inbegripa en tidsplan för planens genomförande. ***Planen för korrigerande åtgärder ska beakta de ekonomiska och sociala konsekvenserna av de politiska åtgärderna och vara förenlig med de allmänna riktlinjerna för den ekonomiska politiken och riktlinjerna för sysselsättningen.***

2. Rådet ska bedöma planen för korrigerande åtgärder inom två månader efter inlämnandet och på grundval av en kommissionsrapport. Om planen, på grundval av ***en rekommendation*** från kommissionen, anses vara tillräcklig, ska rådet ***godkänna den genom en rekommendation med en förteckning över de särskilda åtgärder som krävs och tidsfrister för att vidta dem, och fastställa en tidsplan för övervakning med vederbörlig hänsyn till överföringskanalerna, samtidigt som det tas i beaktande att det kan bli ett betydande glapp tidsmässigt mellan antagandet av den korrigerande åtgärden och det att obalansen har rättats till***.

2a. Om de åtgärder som vidtagits eller planeras i planen för korrigerande åtgärder eller tidsplanen för deras genomförande anses otillräckliga ska rådet, på grundval av en rekommendation från kommissionen, anta en rekommendation till medlemsstaten att lämna in en ny korrigeringsplan, i regel inom två månader. Den nya planen för korrigerande åtgärder ska granskas i enlighet med det förfarande som fastställs i denna artikel.

3. Planen för korrigerande åtgärder, kommissionens rapport och rådets ***rekommendation*** enligt ***punkterna 2 och 2a*** ska offentliggöras.

Artikel 9

Övervakning av korrigerande åtgärder

1. Kommissionen ska övervaka ***genomförandet av*** den ***rekommendation som antagits enligt artikel 8.2***. I detta syfte ska medlemsstaten regelbundet rapportera till rådet och kommissionen i form av lägesrapporter med en periodicitet som ska fastställas av rådet enligt den rekommendation som avses i ***artikel 8.2***.

2. Rådet ska offentliggöra medlemsstaternas lägesrapporter.

3. Kommissionen får genomföra ***utökade*** övervakningsuppdrag***, i samarbete med ECB om dessa uppdrag rör medlemsstater som har euron som valuta eller medlemsstater som deltar i ERM2,*** i den berörda medlemsstaten för att övervaka genomförandet av planen för korrigerande åtgärder. ***Arbetsmarknadens parter och andra nationella intressenter ska därför, när detta är lämpligt, medverka i dialogen.***

4. ***Vid relevanta, större förändringar av*** de ekonomiska omständigheterna kan rådet, på rekommendation från kommissionen, ändra de rekommendationer som antagits enligt ***artikel 8.2*** i enlighet med det förfarande som fastställs i den artikeln. ***När så är lämpligt ska*** den berörda medlemsstaten ***uppmanas att*** lämna in en reviderad plan för korrigerande åtgärder, som ska bedömas i enlighet med förfarandet i artikel 8.

Artikel 10

Bedömning av de korrigerande åtgärderna

1. På grundval av en rapport från kommissionen ska rådet bedöma huruvida den berörda medlemsstaten har vidtagit de rekommenderade korrigerande åtgärderna ***i enlighet med den rekommendation som avgetts enligt artikel 8.2***.

2. Kommissionens rapport ska offentliggöras.

3. ***Rådet ska göra sin bedömning*** inom den tidsfrist som fastställts i rådets rekommendationer som antagits i enlighet med ***artikel 8.2***.

4. Om rådet ***anser*** att medlemsstaten inte har vidtagit de rekommenderade korrigerande åtgärderna ska rådet, på rekommendation från kommissionen, anta ***ett beslut som fastställer bristande efterlevnad och en rekommendation med nya tidsfrister*** för korrigerande åtgärder. ***Rådet ska i detta fall informeras och slutsatserna från det övervakningsuppdrag som avses i artikel 9.3 ska offentliggöras.***

Kommissionens rekommendation som fastställer bristande efterlevnad ska anses vara antagen av rådet, om inte rådet med kvalificerad majoritet beslutar att förkasta rekommendationen inom tio dagar efter det att kommissionen har antagit den. Den berörda medlemsstaten får begära att rådet håller ett sammanträde för att rösta om detta beslut.

Torsdagen den 23 juni 2011

I enlighet med artikel 11e får Europaparlamentet, på eget initiativ eller på begäran av en medlemsstat, uppmana rådets ordförande, kommissionen och, i förekommande fall, ordföranden för Eurogruppen att i det ansvariga utskottet diskutera beslutet som fastställer bristande efterlevnad.

5. Om rådet ***på grundval av kommissionens rapport*** anser att den berörda medlemsstaten har vidtagit de rekommenderade korrigerande åtgärderna ska förfarandet vid alltför stora obalanser ***anses aktiverat och tills vidare lämnas vilande, men övervakningen ska fortsätta i enlighet med den tidsplan som antogs i rekommendationen enligt artikel 8.2. Rådet ska offentliggöra skälen för att låta förfarandet vila och erkänna de korrigerande åtgärder som medlemsstaten vidtagit.***

Artikel 11

Avslutande av förfarandet vid alltför stora obalanser

Rådet ska upphäva de rekommendationer som avgetts enligt artiklarna 7, 8 och 10 på rekommendation av kommissionen ***så snart som rådet anser*** att medlemsstaten inte längre är drabbad av alltför stora obalanser***, så som det anges i den rekommendation som avses i artikel 7.2, och offentliggöra ett uttalande där detta återges***.

Artikel 11a

Omröstning i rådet

När det gäller de åtgärder som avses i artiklarna 7–11, ska rådet agera utan att beakta den röst som den berörda medlemsstaten avger i rådet.

Artikel 11b

Övervakningsuppdrag

1. Kommissionen ska se till att det förs en ständig dialog med medlemsstaternas myndigheter i enlighet med målen i denna förordning. Kommissionen ska i detta syfte framför allt utföra uppdrag i syfte att bedöma den aktuella ekonomiska situationen i medlemsstaten och fastställa eventuella risker och svårigheter när det gäller att uppfylla målen i denna förordning.

2. Ett utökat övervakningsuppdrag kan utföras, i syfte att följa upp situationen på plats, för medlemsstater som är föremål för en rekommendation i vilken det konstateras att det föreligger en alltför stor obalans i enlighet med artikel 7.2 i denna förordning.

3. När den berörda medlemsstaten är en medlemsstat som har euron som valuta eller som deltar i ERM2, får kommissionen, i förekommande fall, uppmana företrädare för Europeiska centralbanken att delta i övervakningsuppdragen.

4. Kommissionen ska rapportera till rådet om resultatet av det uppdrag som avses i punkt 2 och kan vid behov besluta att offentliggöra resultatet.

5. När kommissionen organiserar de övervakningsuppdrag som avses i punkt 2, ska den översända sina preliminära resultat till den berörda medlemsstaten för synpunkter.

Artikel 11c

Ekonomisk dialog

1. För att stärka dialogen mellan EU:s institutioner, särskilt Europaparlamentet, rådet och kommissionen, och säkerställa ökad transparens och ansvars- och redovisningsskyldighet, får Europaparlamentets ansvariga utskott uppmana rådets ordförande, kommissionen och, i förekommande fall, Europeiska rådets ordförande eller ordföranden för Eurogruppen att i det ansvariga utskottet diskutera

a) information som lämnats av rådet om de allmänna riktlinjerna för den ekonomiska politiken i enlighet med artikel 121.2 i EUF-fördraget,

b) allmänna riktlinjer som kommissionen utfärdat till medlemsstaterna i början av den årliga övervakningscykeln,

c) alla slutsatser som dragits av Europeiska rådet om riktlinjer för den ekonomiska politiken inom ramen för den europeiska terminen,

d) resultatet av multilateral övervakning som utförts enligt denna förordning,

e) alla slutsatser som dragits av Europeiska rådet om riktlinjerna för och resultatet av den multilaterala övervakningen,

f) alla översyner av genomförandet av den multilaterala övervakningen i slutet av den europeiska terminen,

g) rekommendationer som antagits i enlighet med artiklarna 7.2, 8.2 och 10.4 i denna förordning.

2. Europaparlamentets ansvariga utskott kan erbjuda den medlemsstat som berörs av rådets rekommendation eller beslut i enlighet med artiklarna 7.2, 8.2 och 10.4 att delta i en diskussion.

3. Kommissionen och rådet ska regelbundet informera Europaparlamentet om resultatet av tillämpningen av denna förordning.

Artikel 11d

Översyn

1. Kommissionen ska inom tre år efter denna förordnings ikraftträdande, och därefter vart femte år, offentliggöra en rapport om tillämpningen av denna förordning.

Rapporten ska innehålla en utvärdering av bland annat

a) förordningens ändamålsenlighet,

b) framstegen med att säkra fastare samordning av den ekonomiska politiken och en varaktig konvergens mellan medlemsstaternas ekonomiska resultat i enlighet med fördraget.

2. Rapporten ska i förekommande fall åtföljas av ett förslag till ändring av denna förordning.

3. Rapporten ska överlämnas till Europaparlamentet och rådet.

Artikel 11e

Rapport

1. Kommissionen ska varje år därefter offentliggöra en rapport om tillämpningen av denna förordning, och om uppdateringen av resultattavlan i enlighet med artikel 4, och lägga fram den inför rådet och Europaparlamentet inom ramen för den europeiska terminen.

KAPITEL IV

Slutbestämmelser

Artikel 12

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i

På Europaparlamentets vägnar
Ordförande

På rådets vägnar
Ordförande

Tillämpningen av förfarandet vid alltför stora underskott *

P7_TA(2011)0288

Europaparlamentets ändringar antagna den 23 juni 2011 av förslaget till rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 1467/97 om påskyndande och förtydligande av tillämpningen av förfarandet vid alltför stora underskott (KOM(2010)0522 – C7-0396/2010 – 2010/0276(CNS)) [1]

(2012/C 390 E/18)

(Särskilt lagstiftningsförfarande – samråd)

[Ändring 2]

PARLAMENTETS ÄNDRINGSFÖRSLAG (*)

till kommissionens förslag

---

[1] Ärendet återförvisades till det ansvariga utskottet för ytterligare behandling enligt artikel 57.2 andra stycket i arbetsordningen (A7-0179/2011).

(*) Ändringar: ny text eller text som ersätter tidigare text markeras med fetkursiv stil och strykningar med symbolen ▌.

RÅDETS FÖRORDNING

om ändring av förordning (EG) nr 1467/97 om påskyndande och förtydligande av tillämpningen av förfarandet vid alltför stora underskott

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 126.14, andra stycket